31981R0348

L 39/1 *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* 1981.2.12.

A TANÁCS 348/81/EGK RENDELETE
(1981. január 20.)
a bálnákból és egyéb cetekből származó termékek behozatalának közös szabályairól

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 235. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára [1]

tekintettel az Európai Parlament véleményére [2],

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére [3],

mivel a cetfajok megőrzése nemzetközi kereskedelmet korlátozó intézkedéseket igényel; mivel ezeknek közösségi szintű intézkedéseknek kell lenniük, és ugyanakkor tiszteletben kell tartaniuk a Közösség nemzetközi kötelezettségvállalásait;

mivel a vadon élő állat- és növényfajok kereskedelmének felügyeletére vonatkozó átfogóbb intézkedések közösségi szintű elfogadásáig a bálnákból vagy egyéb cetekből származó legfontosabb termékek importját a kezdeti szakaszban behozatali engedélyekhez kell kötni, fenntartva a lehetőséget ezen termékek listájának bővítésére; mivel a helyzet tisztázásához hasznos megjegyezni, hogy e lehetséges bővítésig a Szerződéssel összhangban a tagállamoknak továbbra is jogában áll a fajok védelmére az e rendelet által nem érintett termékek behozatalát illetően intézkedéseket hozni; mivel az illetékes hatóságoknak nem volna szabad ilyen engedélyeket kiadniuk, amíg nem bizonyosodtak meg arról, hogy a kérdéses termékek nem kereskedelmi céllal kerülnek felhasználásra,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) 1982. január 1-jétől a mellékletben felsorolt termékek Közösségbe való importja behozatali engedély bemutatásához kötött. Ilyen engedélyt nem adnak ki kereskedelmi célra szánt termékekre.

(2) A tagállamok 1981. július 1-jéig értesítik a Bizottságot az (1) bekezdésben említett behozatali engedélyek kibocsátására illetékes hatóságok nevéről és címéről. Erről a Bizottság haladéktalanul tájékoztatja a többi tagállamot.

2. cikk

(1) Létrehozzák a cetekből származó termékekkel foglalkozó bizottságot (a továbbiakban: bizottság), amely a tagállamok képviselőiből áll, és elnöke a Bizottság egyik képviselője.

A bizottság állapítja meg saját eljárási szabályzatát.

A bizottság az e rendelet alkalmazásával kapcsolatos bármely olyan kérdést megvizsgálhat, amelyet a bizottság elnöke akár saját akár egy tagállam kezdeményezésére terjeszt elé, beleértve az ellenőrzés kérdését is.

---

(1) HL C 121., 1980.5.20., 5. o.
(2) HL C 291., 1980.11.10. 46. o.
(3) HL C 300., 1980.11.18., 13. o.

(2) E rendelet végrehajtására a következő eljárást kell alkalmazni:

a) A Bizottság képviselője tervezetet nyújt be a bizottság számára a meghozandó intézkedésekről. A bizottság, az elnöke által az ügy sürgősségére tekintettel megállapított határidőn belül, véleményt nyilvánít a tervezetről. A véleményt 45 szavazatos többséggel kell meghozni, a szavazatokat a Szerződés 148. cikkének (2) bekezdésében előírt módon kell súlyozni. Az elnök nem szavazhat.

b) A Bizottság a tervezett intézkedéseket elfogadja, ha azok összhangban vannak a bizottság véleményével.

c) Ha a tervezett intézkedések nincsenek összhangban a bizottság véleményével, vagy a bizottság nem nyilvánított véleményt, a Bizottság a meghozandó intézkedésekről haladéktalanul javaslatot terjeszt a Tanács elé. A Tanács minősített többséggel határoz. Ha a javaslatnak a Tanács elé terjesztésétől számított három hónapon belül a Tanács nem határozott, a javaslatot a Bizottság fogadja el.

3. cikk

(1) A Bizottság a lehető legkorábban a Tanács elé terjeszt egy jelentést az e rendelet mellékletében szereplő termékek listájának bővítésének szükségességéről és a rendelkezések betartása ellenőrzésének lehetőségeiről, adott esetben javaslatok mellékelésével.

(2) A Bizottság javaslatára a Tanács minősített többséggel úgy határozhat, hogy kibővíti az (1) bekezdésben említett listát.

(3) A fenti határozatig a tagállamok a fajok védelme érdekében a Szerződéssel összhangban intézkedéseket hozhatnak a bálnákból vagy cetekből származó, e rendelet által nem érintett termékekre vonatkozóan.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1981. január 20-án.

a Tanács részéről

az elnök

Ch. A. van der KLAAUW

MELLÉKLET

KVT vámtarifaszáma	Áruleírás
ex 02.04 C	cetek húsa és ehető belsősége frissen, hűtve vagy fagyasztva
ex 02.06 C	cetek húsa és ehető belsősége sózva vagy sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve
ex 05.09	bálnacsont és a hozzá hasonló termékek, nyersen vagy egyszerűen feldolgozva, de nem alakra vágva, valamint e termékek előállítása során keletkező szál és hulladék
ex 05.15 B	cetek emberi fogyasztásra nem alkalmas húsa és belsősége
ex 15.04	cetekből nyert zsír és olaj, beleértve a finomítottat is
ex 15.08	cetekből nyert olaj főzve, oxidálva, víztelenítve, szulfurizálva, hővel fújva vagy polimerizálva vákuumban vagy inert gázban, vagy másképp módosítva
ex 15.12	cetekből nyert olaj és zsír, részben vagy teljesen hidrogénezve vagy sűrítve, vagy bármely más módon keményítve, beleértve a finomítottat is, de tovább nem feldolgozva
15.15 A	cetvelő (spermaceti), nyersen, sajtolva vagy finomítva, beleértve a színezettet is
ex 16.03	kivonat és lé cetek húsából
ex 23.01 A	emberi fogyasztásra alkalmatlan liszt és dara cetek húsából és belsőségeiből
ex 41. árucsoport	bálnákból vagy egyéb cetekből származó, módosított vagy módosítatlan olajjal kezelt bőr

Az alább felsorolt összes, termék, amelyet bálnákból vagy egyéb cetekből származó, módosított vagy módosítatlan olajjal kezeltek, vagy amelyet ilyen olajjal kezelt bőrből készítettek:

ex 42. árucsoport	Bőráruk; nyerges- és szíjáruk; utazási cikkek, kézitáskák és hasonló tartók
ex 43. árucsoport	Szőrme, és ebből készült áruk
ex 64. árucsoport	Lábbeli, lábszárvédő és hasonló áru; ezek részei